

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ИНСТИТУТ АГРОИНЖЕНЕРИИ ФГБОУ ВО ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГАУ

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета ТС в АПК

С.А. Барышников

« 07 » февраля 2018 г.

Кафедра «Иностранные языки и русский язык как иностранный»

Рабочая программа дисциплины

Б1.Б.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки **35.03.06** **Агроинженерия**

Профиль **Технический сервис в агропромышленном комплексе**

Уровень высшего образования – бакалавриат (академический)

Квалификация – бакалавр

Форма обучения - очная

Челябинск
2018

OK

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 20.10.2015 г. № 1172. Рабочая программа предназначена для подготовки бакалавра по направлению **35.03.06 Агроинженерия, профиль - Технический сервис в агропромышленном комплексе**

Настоящая рабочая программа дисциплины составлена в рамках основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) и учитывает особенности обучения при инклюзивном образовании лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ).

Составители – кандидат педагогических наук, доцент Чичиланова С.А.
ст. преподаватель Л.С. Кравченко

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

«6» февраля 2018 г. (протокол № 5/1).

Зав. кафедрой иностранных языков,
кандидат педагогических наук,
доцент

Л.П.Малытова

Рабочая программа дисциплины одобрена методической комиссией факультета технического сервиса в АПК

«7» февраля 2018 г. (протокол № 6).

Председатель методической
комиссии,
кандидат педагогических наук,
доцент

Н.В. Парская

Директор Научной библиотеки



Е.Л. Лебедева

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП	4
1.1.	Цель и задачи дисциплины	4
1.2.	Планируемые результаты обучения по дисциплине (показатели сформированности компетенций)	4
2.	Место дисциплины в структуре ОПОП	5
3.	Объем дисциплины и виды учебной работы	5
3.1.	Распределение объема дисциплины по видам учебной работы	5
3.2.	Распределение учебного времени по разделам и темам	6
4.	Структура и содержание дисциплины	6
4.1.	Содержание дисциплины	6
4.2.	Содержание лекций	8
4.3.	Содержание лабораторных занятий	8
4.4.	Содержание практических занятий	10
4.5.	Виды и содержание самостоятельной работы обучающихся	10
5.	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	10
6.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	11
7.	Основная и дополнительная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины	11
8.	Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины	13
9.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	13
10.	Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	14
11.	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	14
12.	Инновационные формы образовательных технологий	14
	Приложение №1. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	15
	Лист регистрации изменений	36

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

1.1. Цель и задачи дисциплины

Бакалавр по направлению подготовки 35.03.06 Агроинженерия, должен быть подготовлен к следующим видам профессиональной деятельности: научно-исследовательской; проектной; производственно-технологической; организационно-управленческой.

Цель дисциплины – повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, овладение обучающимися необходимым уровнем общекультурной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой и культурной деятельности.

Задачи дисциплины:

- формирование представления об основах межкультурной коммуникации, воспитание уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
- овладение лексическими единицами общего и терминологического характера;
- развитие навыков устного и письменного общения; закрепление умений и навыков по всем видам речевой деятельности.

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (показатели сформированности компетенций)

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине		
	знания	умения	навыки
ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся должен знать: базовую лексику общего и терминологического характера; базовые грамматические конструкции и формы; основы фонетики, обеспечивающие коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия - (Б1.Б.04-3.1)	Обучающийся должен уметь: использовать знание иностранного языка для поиска социокультурной информации, реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала - (Б1.Б.04-У.1)	Обучающийся должен владеть: навыками письменной и устной речи на иностранном языке (подготовленной / неподготовленной монологической/диалогической речи) для осуществления различных видов коммуникации при решении задач межличностного и межкультурного взаимодействия в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала - (Б1.Б.04-Н.1)

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 (Б1.Б.04) основной профессиональной образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 35.03.06 Агроинженерия, профиль - Технический сервис в агропромышленном комплексе.

Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечивающими(предшествующими) и обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечивающих (предшествующих) и обеспечиваемых (последующих) дисциплин, практик	Формируемые компетенции	
Предшествующие дисциплины, практики в учебном плане отсутствуют, поскольку дисциплина изучается в 1 семестре			
Последующие дисциплины, практики			
		Раздел 1	Раздел 2
1.	Профессиональный иностранный язык	ОК-5	ОК-5

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Объем дисциплины составляет 3 зачетных единицы (ЗЕТ), 108 академических часов (далее часов). Дисциплина изучается в 1 семестре.

3.1. Распределение объема дисциплины по видам учебной работы

Вид учебной работы	Количество часов
Контактная работа (всего)	48
В том числе:	
Лекции (Л)	-
Практические занятия (ПЗ)	-
Лабораторные занятия (ЛЗ)	48
Самостоятельная работа обучающихся (СР)	24
Контроль	36
Итого	108

3.2. Распределение учебного времени по разделам и темам

№ темы	Наименование разделов и тем	в том числе					
		Всего часов	контактная работа			СР	контроль
			Л	ЛЗ	ПЗ		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.1.	Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни.	7	-	5	-	2	x
1.2.	Мой друг. Дружба в жизни человека. Знакомство.	9	-	5	-	4	x
1.3.	Мой рабочий день. Распорядок дня.	7	-	5	-	2	x
1.4.	Мои увлечения. Досуг и развлечения.	9	-	5	-	4	x
1.5.	Дом, жилищные условия. Описание своего дома, своей квартиры.	7	-	5	-	2	x
1.6.	Мой родной город. Мое родное село. Ориентация в городе.	7	-	5	-	2	x
1.7.	Еда. Едим дома и вне дома. В кафе. В ресторане.	7	-	5	-	2	x
1.8.	Традиционная еда страны изучаемого языка.	6	-	4	-	2	x
1.9.	Магазины. Покупки.	7	-	5	-	2	x
1.10.	В супермаркете. В отделе одежды.	6	-	4	-	2	x
	Контроль	36	x	x	x	x	36
	Итого	108	-	48	-	24	36

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Содержание дисциплины

Английский язык

Фонетика

Звуковая система английского языка.

Особенности английской звуковой системы по сравнению со звуковой системой русского языка. Классификация английских гласных звуков. Особенности произношения гласных звуков.

Открытый и закрытый слог. Особенности произношения согласных звуков.

Транскрипция. Ритмическая и смысловая группа, слогоделение, словесное ударение, его характер и место в английском языке, акцентно-мелодическое оформление.

Грамматика (морфология и синтаксис)

Общая характеристика грамматического строя английского языка.

Слабое развитие флексии, преобладание аналитизма. Значение порядка слов.

Имя существительное. Смыслоразделительные функции числа и рода. Образование множественного числа имен существительных.

Артикль. Понятие об определенном, неопределенном артикле.

Основные случаи употребления артиклей. Случаи неупотребления артикля.

Имя прилагательное. Образование степеней сравнения прилагательных.
Место прилагательного при существительном. Прилагательные в функции именной части составного сказуемого. Наречия для усиления сравнительной части прилагательных.
Местоимение. Личные местоимения; притяжательные местоимения; абсолютная форма местоимений, возвратно-усилительные местоимения, указательные местоимения, вопросительные и относительные местоимения, неопределенные, отрицательные и количественные местоимения.
Система времен английского глагола.
Смысловые, модальные глаголы, глаголы-связки и вспомогательные глаголы.
Предлоги, союзы. Отношения, выражаемые предлогами. Употребление союзов.
Наречия, числительные. Простые и производные наречия. Место наречия в предложении.
Словообразование. Наиболее употребляемые суффиксы существительных, прилагательных.
Простое и сложное предложение.
Простое предложение, простое распространенное предложение. Члены предложения. Порядок слов в простом, побудительном предложениях.

Лексика

Стилистически нейтральная, наиболее употребительная лексика.
Устойчивые выражения, наиболее распространенные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение). Понятие дифференциации лексики по сферам применения.

Страноведение

Экономика и география страны изучаемого языка.
Географические особенности Англии, климат, полезные ископаемые, реки.
Промышленность и сельское хозяйство страны.
Население. Численность населения. Плотность. Демографические проблемы.
Культура и традиции страны изучаемого языка.
Праздники государственные и религиозные. Особенности английской кухни.
Правила речевого этикета.

Говорение. Аудирование. Чтение. Письмо

Использование наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.
Основы письменной речи. Формирование навыков письма.
Понимание диалогической и монологической речи.
Формирование навыков аудирования в сфере бытовой коммуникации.

Немецкий язык

Фонетика

Звуковая система немецкого языка. Особенности немецкой звуковой системы по сравнению со звуковой системой русского языка. Особенности произношения гласных звуков.
Понятие о долготе и краткости, качестве, напряженности, твердом приступе, не имеющих аналогов в русском языке. Особенности произношения согласных знаков.
Понятие об отсутствии смягчения согласных. О напряженности и придыхании.
Транскрипция.

Грамматика (морфология, синтаксис)

Общая характеристика грамматического строя немецкого языка. Значение порядка слов, преобладание аналитизма.
Имя существительное. Смыслоразделительные функции числа и рода и падеже.
Образование мужского, женского, среднего рода и множественного числа.
Артикль. Понятие об определенном, и неопределенном артикле. Основные правила употребления артикля, склонение артиклей.

Имя прилагательное. Согласование прилагательного с существительным. Место прилагательного в предложении. Употребление прилагательного в качестве определения, именной части сказуемого. Степени сравнения прилагательных.

Местоимение. Личные, притяжательные, указательные, относительные, неопределенно-личные местоимения, безличные местоимения.

Система времен немецкого глагола. Три основные формы глаголов. Наклонения: изъявительное, повелительное, сослагательное. Действительный и страдательный залог. Согласование времен. Управление глаголов.

Предлоги. Союзы. Употребление предлогов с существительными и именами собственными, с глаголами и местоимениями. Сочинительные, подчинительные союзы.

Наречие. Числительные. Степени сравнения наречий. Местоименные наречия. Количественные и порядковые числительные.

Словообразование. Наиболее употребительные суффиксы существительных, прилагательных.

Простое и сложное предложения. Члены предложения. Порядок слов в простом, вопросительном, побудительном предложениях.

Лексика

Стилистически нейтральная, наиболее употребительная лексика. Логическая сочетаемость слов. Устойчивые выражения. Наиболее распространенные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение).

Страноведение

Экономика и география страны изучаемого языка.

Географические особенности Германии, климат, полезные ископаемые, реки.

Промышленность и сельское хозяйство страны.

Основные крупные города, земли.

Население. Численность населения.

Культура и традиции страны изучаемого языка.

Особенности немецкой кухни.

Говорение. Аудирование. Чтение. Письмо

Использование наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.

Основы письменной речи. Формирование навыков письма.

Понимание диалогической и монологической речи.

Формирование навыков аудирования в сфере бытовой коммуникации.

4.2. Содержание лекций

Лекции не предусмотрены учебным планом.

4.3. Содержание лабораторных занятий

Английский язык

№ п/п	Наименование лабораторных занятий	Кол-во часов
1.	О себе. Взаимоотношения в семье. Особенности звуковой системы. Звуковая система языка.	4
2.	Описание своей семьи, семейных традиций. Множественное число имени существительного.	4

3.	Мой друг. Дружба в жизни человека. Определенный, неопределенный артикли.	4
4.	Мой рабочий день. Распорядок дня. Образование степеней сравнения прилагательных.	4
5.	Мои увлечения. Досуг и развлечения. Местоимения.	4
6.	Дом, жилищные условия. Описание своего дома, своей квартиры. Конструкция <i>thereis/are</i> .	4
7.	Мой родной город. Мое родное село. Система времен английского глагола.	4
8.	Ориентация в городе. Система времен английского глагола.	4
9.	Едим дома и вне дома. Общие, специальные, альтернативные и разделительные вопросы.	4
10.	Традиционная русская еда. Модальные глаголы.	4
11.	Традиционная английская еда. Модальные глаголы и их эквиваленты.	4
12.	В магазине (в супермаркете, в отделе одежды). Предлоги, союзы. Наиболее употребляемые суффиксы.	2
13.	В кафе. В ресторане. Повторение грамматики.	2
	Итого	48

Немецкий язык

№ п/п	Наименование лабораторных занятий	Кол-во часов
1.	О себе. Взаимоотношения в семье. Склонение и употребление определенного и неопределенного артикля.	4
2.	Описание своей семьи, семейных традиций. Определение рода имён существительных по значению. Определение рода имён существительных по форме (суффиксам).	4
3.	Мой друг. Дружба в жизни человека. Образование множественного числа имен существительных. Склонение имен существительных.	4
4.	Мой рабочий день. Распорядок дня. Склонение имён прилагательных. Слабое склонение. Сильное склонение. Возвратное местоимение.	4
5.	Мои увлечения. Досуг и развлечения. Количественные числительные. Порядковые числительные. Дробные числительные.	4
6.	Дом, жилищные условия. Описание своего дома, своей квартиры. Притяжательные, указательные, вопросительные, относительные, неопределенные местоимения.	4
7.	Мой родной город. Мое родное село. Образование глаголов. Типы спряжения глаголов.	4
8.	Ориентация в городе. Слабые глаголы.	4
9.	Едим дома и вне дома. Сильные глаголы.	4
10.	Традиционная русская еда. Неправильные глаголы.	4
11.	Традиционная немецкая еда. Модальные глаголы.	4
12.	В магазине (в супермаркете, в отделе одежды). Неправильные глаголы.	2
13.	В кафе. В ресторане. Повторение грамматики.	2
	Итого	48

4.4. Содержание практических занятий

Практические занятия не предусмотрены учебным планом

4.5. Виды и содержание самостоятельной работы обучающихся

4.5.1. Виды самостоятельной работы обучающихся

Виды самостоятельной работы обучающихся	Количество часов
Подготовка к лабораторным занятиям	14
Самостоятельное изучение отдельных тем и вопросов	10
Итого	24

4.5.2. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Наименование тем и вопросов	Кол-во часов
1.	Роль семьи в жизни человека. Планирование семейной жизни.	2
2.	Семейные традиции в других странах. Семейные традиции в моей семье.	2
3.	Дружба в жизни человека. Проведение досуга с друзьями.	2
4.	Распорядок дня в учебное время. Распорядок дня в каникулы.	2
5.	Хобби. Хобби моего друга. Досуг и развлечения.	2
6.	Моя квартира. Современные удобства в доме, в квартире.	2
7.	Аренда квартиры. Сдача квартиры в аренду.	2
8.	О вкусах не спорят. Еда дома и вне дома.	2
9.	Кухни народов мира. Мои предпочтения.	2
10.	Достопримечательности моего города.	2
11.	Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне. Социальные программы получения доступного жилья.	2
12.	Облик города / деревни в различных странах мира.	2
	Итого	24

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Учебно-методические разработки имеются в Научной библиотеке ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ:

Английский язык

1. Практическая грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной познавательной деятельности студентов, магистрантов и аспирантов очной и заочной форм обучения / сост.: Л. П. Малятова, И. Ю. Новикова; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии . - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 80 с.- Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/62.pdf>.

2. Методические указания по активизации самостоятельной деятельности студентов, начинающих изучение английского языка [Электронный ресурс] : для студентов I и II курсов / сост.: Л. С. Кравченко, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ . - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 20 с. Модуль I.Режим доступа:<http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/55.pdf>

3. Методические указания по активации самостоятельной деятельности студентов, начинающих изучение английского языка [Электронный ресурс] : для студентов I и II курсов / сост.: Л. С. Кравченко, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ .- Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 22 с. Модуль II.Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/56.pdf>
4. Методические указания по активации самостоятельной деятельности студентов, начинающих изучение английского языка [Электронный ресурс] : для студентов I и II курсов / сост.: Л. С. Кравченко, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ .- Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 20 с. Модуль III.Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/57.pdf>
5. Методические указания по активации самостоятельной деятельности студентов, начинающих изучение английского языка [Электронный ресурс] : для студентов I и II курсов / сост.: Л. С. Кравченко, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ .- Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 19 с. Модуль IV. Режим доступа:<http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/58.pdf>
6. Методические указания по активации самостоятельной деятельности студентов, начинающих изучение английского языка [Электронный ресурс] : для студентов I и II курсов / сост.: Л. С. Кравченко, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ .- Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 25 с. Модуль V.Режим доступа:<http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/59.pdf>

Немецкий язык

1. Немецкий язык для технических вузов [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по повышению уровня межкультурной профессионально-коммуникативной компетенции и активизации самостоятельной деятельности студентов и магистрантов дневной и заочной форм обучения в процессе работы со спецтекстами / сост.: Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии . - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017. - 99 с. Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/61.pdf>

6.Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Для установления соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям ФГОС ВО разработан фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине. Фонд оценочных средств представлен в Приложении №1.

7. Основная и дополнительная учебная литература, необходимая для освоения дисциплины

Основная и дополнительная учебная литература имеется в Научной библиотеке и электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ.

Английский язык

Основная:

1. Ваганова Т. П. Английский язык для неязыковых факультетов [Электронный ресурс] / Т.П. Ваганова - М.|Берлин: Директ-Медиа, 2015 - 169 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278868>.
2. Малятова Л. П. Английский язык для неязыковых вузов [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов I и II курсов / Л. П. Малятова, С. А. Нестерова; Южно-Уральский ГАУ. Ч. 2 - 94 с. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016 - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/37.pdf>.

Дополнительная:

1. Английский язык [Электронный ресурс]: по дисциплине «Иностранный язык» (английский) - Кемерово: КемГУКИ, 2012 - 84 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228169>.

2. Денисенко А. О. Английский язык [Электронный ресурс]. 1: UpgradeYourEnglish / А.О. Денисенко - Москва: "МГИМО-Университет", 2011 - 228 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=117268>.
3. Измайлова Н. С. Английский язык [Электронный ресурс]: уровень В2 / Н.С. Измайлова - Москва: "МГИМО-Университет", 2011 - 43 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=214624>.
4. Кузьменкова Ю. Б. Английский язык [Текст]: учебник для бакалавров / Кузьменкова Ю. Б. - М.: Юрайт, 2014 - 441 с.
5. Осечкин В. В. Английский язык [Электронный ресурс]: Разговорные формулы, диалоги, тексты / В.В. Осечкин - Москва: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2008 - 400 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55872>.
6. Практический курс английского языка [Текст]: Учебник / В.Д.Аракин,Л.И.Селянина,К.П.Гинтовт и др.;Под ред.В.Д.Аракина. 1 курс. - 544с. - М.: ВЛАДОС, 2002.
7. Шарафутдинова Н. С. Английский язык [Электронный ресурс] / Н.С. Шарафутдинова; Е.А. Цыбина - Ульяновск: УлГТУ, 2012 - 212 с. - Доступ к полному тексту с сайта ЭБС Университетская библиотека online: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363506>.

Немецкий язык

Основная:

1. Винтайкина Р. Немецкий язык: шаг за шагом. Учебное пособие. В двух частях [Электронный ресурс]. 2, Уровень А2 / Р.В. Винтайкина; Н.Н. Новикова; Н.Н. Саклакова. Москва: "МГИМО-Университет", 2012.- 158 с. Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=214864>.
2. Винтайкина Р. В. Немецкий язык: шаг за шагом. Учебное пособие. В двух частях [Электронный ресурс]. 1, Уровень А1 / Р.В. Винтайкина; Н.Н. Новикова; Н.Н. Саклакова. Москва: "МГИМО-Университет", 2011.- 138 с.
Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=214869>.
3. Гуняшова Г. А. Практикум по формированию основ иноязычного общения (немецкий язык) [Электронный ресурс] / Г.А. Гуняшова; Н.А. Константинова. Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011.- 268 с.
Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232498>.
4. Пилюгина О. П. Немецкий язык [Электронный ресурс] / О.П. Пилюгина; Н.С. Шарафутдинова. Ульяновск: УлГТУ, 2012.- 186 с.
Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363533>.

Дополнительная:

1. Долгих В. Г. Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschlandneuentdecken. Учебное пособие по речевой практике. Уровень В2 [Электронный ресурс] / В.Г. Долгих; Е.М. Игнатова; О.Е. Орехова. Москва: "МГИМО-Университет", 2012.- 162 с.
Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=214690>.
2. Паршуткина Т. А. Контрольные задания и тесты по немецкому языку [Электронный ресурс] / Т.А. Паршуткина. Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2011.- 43 с.
Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272401>.
3. Разумова Н. В. Немецкий язык [Электронный ресурс]: контрольные задания для студентов 1 курса всех направлений подготовки бакалавриата и специальностей / Н.В. Разумова. М.Берлин: Директ-Медиа, 2015.- 69 с.

Периодические издания:

Газета «Первое сентября»;

8. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины

1. Единое окно доступа к учебно-методическим разработкам <https://юургау.рф>
2. ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
3. Университетская библиотека ONLINE <http://biblioclub.ru>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Учебно-методические разработки имеются в Научной библиотеке и электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ:

Английский язык

1. Малятова Л. П. Английский язык для неязыковых вузов [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов I и II курсов / Л. П. Малятова, С. А. Нестерова; Южно-Уральский ГАУ. Ч. 2 - 94 с. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/37.pdf>.
2. Тесты по английскому языку [Электронный ресурс]: для студентов неязыкового вуза / сост. О. И. Халупо; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016 - 153 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/35.pdf>.
3. Методические указания по организации инновационных форм образовательных технологий для обучающихся по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры [Электронный ресурс] : [для студентов I и II курсов очной формы обучения неязыковых вузов, изучающих английский язык] / сост.: Е. Г. Староверова, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2018 .— 31 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/70.pdf>.

Немецкий язык

1. Немецкий язык для неязыковых вузов [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для студентов I и II курсов / сост.: О. О. Насонова, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016 .— 44 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/63.pdf>.
2. Немецкий язык для неязыковых вузов [Электронный ресурс]: учеб.-метод. пособие по совершенствованию межкультурной коммуникации студентов I и II курсов / сост.: О. О. Насонова, Н. А. Ригина; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 - 60 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/54.pdf>.
3. Тесты по немецкому языку [Электронный ресурс] : для студентов неязыкового вуза / сост. О. О. Насонова, Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии . - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016 . – 143 с.
Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/36.pdf>.

10. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В Научной библиотеке с терминальных станций предоставляется доступ к базам данных.

- КонсультантПлюс (справочные правовые системы);
- Техэксперт (информационно-справочная система ГОСТов);
- «Сельхозтехника» (автоматизированная справочная система).

Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа:

ОС спец. назнач. «Astra Linux Special Edition» с офисной программой LibreOffice (ЮУрГАУ) №РБТ-14/1653-01-ВУЗ от 14.03.2018 (Бессрочная), MyTestXPRo 11.0 Суб. Дого. № А0009141844/165/44 от 04.07.2017, nanoCAD Электро версия 8.0 локальная № NCEL80-05851 от 23.03.2018, ПО «Maxima» (аналог MathCAD) свободно распространяемое, ПО «GIMP» (аналог Photoshop) свободно распространяемое, ПО «FreeCAD» (аналог AutoCAD) свободно распространяемое, КОМПАС 3D v16 № ЧЦ-15-00053 от 07.05.2015 (лицензия ЧГАА), Вертикаль 2014 № ЧЦ-15-00053 от 07.05.2015, Антивирус Kaspersky Endpoint Security № 17E0-161220-114550-750-604 от 20.12.16 (действует до 12.2018 г.), AutoCAD 2014 (ИАИ) Серийный номер № 560-34750955 от 25.02.2016.(Действует 3 года), МойОфис Стандартный № 138/44 от 03.07.2018 г. (без ограничения срока действия), APM WinMachine 15 № ПТМ-18/01-ВУЗ, Windows 10 Home-SingleLanguage 1.0.63.71, Договор № 1146Ч от 09.12.16, Договор № 1143Ч от 24.10.16 г., Договор № 1142Ч от 01.11.16 г., Договор № 1141Ч от 10.10.16 г., Договор № 1140Ч от 03.10.16 г., Договор № 1145Ч от 06.12.16 г., Договор № 1144Ч от 14.11.16 г. MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2010 RussianAcademicOPEN 1 LicenseNoLevel № 47882503 67871967ZZE1212 APMWinMachine 12 №4499 от 15.09.2014 MicrosoftWindowsServerCAL 2012 RussianAcademicOPEN 1 LicenseUserCAL № 61887276 от 08.05.13 года, MicrosoftOffice 2010 RussianAcademicOPEN 1 LicenseNoLevel №47544515 от 15.10.2010.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебные аудитории для проведения занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типов, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 305, № 315, № 417.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 502.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся

ауд. № 423, № 427. 454080, г. Челябинск, пр. Ленина, 75;

ауд. № 149, 454080, г. Че-лябинск, ул. Сони Кривой, 48.

Перечень оборудования и технических средств обучения

ПК DUAL-G2010/ЖК18,5 – 15 шт., ПК P-4/1GB/160Gb/монитор 17 – 1 шт.,

Проектор Acer – 1 шт., Экран Matte – 1 шт. экран ECONOMY – 1 шт.

системный блок – 8 шт. монитор – 8 шт.

Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду.

12. Инновационные формы образовательных технологий

Вид занятия / Формы работы	Лекции	ЛЗ	ПЗ
Учебные дискуссии	-	+	-

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для текущего контроля успеваемости и проведения
промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Б1.Б.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки **35.03.06** **Агроинженерия**

Профиль **Технический сервис в агропромышленном комплексе**

Уровень высшего образования – **бакалавриат (академический)**

Квалификация – **бакалавр**

Форма обучения - **очная**

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компетенции с указанием этапа их формирования в процессе освоения ОПОП.....	17
2. Показатели, критерии и шкала оценивания сформированности компетенций.....	17
3. Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этап(ы) формирования компетенций в процессе освоения ОПОП.....	18
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этап(ы) формирования компетенций	19
4.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости.....	19
4.1.1. Устный ответ на лабораторном занятии.....	19
4.1.2. Письменный ответ на лабораторном занятии.....	23
4.1.3. Тестирование.....	24
4.1.4. Учебная дискуссия.....	25
4.2. Процедуры и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации	25
4.2.1. Экзамен	25

1. Компетенции с указанием этапа их формирования в процессе освоения ОПОП

Компетенции по данной дисциплине формируются на базовом этапе.

Контролируемые результаты освоения ОПОП (компетенции)	Контролируемые результаты обучения по дисциплине		
	знания	умения	навыки
ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся должен знать: базовую лексику общего и терминологического характера; базовые грамматические конструкции и формы; основы фонетики, обеспечивающие коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия - (Б1.Б.04-3.1)	Обучающийся должен уметь: использовать знание иностранного языка для поиска социокультурной информации, реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала - (Б1.Б.04-У.1)	Обучающийся должен владеть: навыками письменной и устной речи на иностранном языке (подготовленной / неподготовленной монологической/диалогической речи) для осуществления различных видов коммуникации при решении задач межличностного и межкультурного взаимодействия в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала-(Б1.Б.04-Н.1)

2. Показатели, критерии и шкала оценивания сформированности компетенций

Показатели оценивания (ЗУН)	Критерии и шкала оценивания результатов обучения по дисциплине			
	Недостаточный уровень	Достаточный уровень	Средний уровень	Высокий уровень
Б1.Б.04-3.1	Обучающийся знает базовую лексику общего и терминологического характера, базовые грамматические конструкции и формы, основы фонетики	Обучающийся знает базовую лексику общего и терминологического характера, базовые грамматические конструкции и формы, основы фонетики; понимает общее содержание текстов в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала; гово-	Обучающийся знает базовую лексику общего и терминологического характера, грамматические конструкции и формы, основы фонетики; понимает объемные сложные тексты в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала, распознает скрытое значение; говорит	Обучающийся знает базовую лексику общего и терминологического характера, грамматические конструкции и формы, основы фонетики; понимает практически любое устное или письменное сообщение в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического

		рит достаточно быстро и спонтанно	спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений	материала
Б1.Б.04-У.1	Обучающийся не понимает и не может употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся слабо умеет делать четкие, подробные сообщения в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала и умеет изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений	Обучающийся умеет распознавать скрытое значение; говорит спонтанно в быстром темпе, не испытывая затруднений с подбором слов и выражений; умеет гибко и эффективно использовать иностранный язык для общения в научной и профессиональной деятельности в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала	Обучающийся умеет составить связный текст, опираясь на различные устные и письменные источники для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
Б1.Б.04-Н.1	Обучающийся не может представиться / представить других, задавать/отвечать на вопросы в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся слабо владеет навыками изложения своего взгляда на основную проблему, не способен показать преимущество и недостатки разных точек зрения в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся может создать точное, детальное, хорошо выстроенное сообщение, демонстрируя владение моделями организации текста, средствами связи и объединением его, понимает объемные сложные тексты в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала	Обучающийся говорит спонтанно с высоким темпом и высокой степенью точности, подчеркивая оттенки значений даже в самых сложных случаях межличностного и межкультурного взаимодействия, понимает практически любое устное или письменное сообщение

3. Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Типовые контрольные задания и материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков, характеризующих базовый этап формирования компетенций в процессе освоения ОПОП, содержатся в учебно-методических разработках, приведенных ниже.

Английский язык

1. Малятова, Л. П. Английский язык для неязыковых вузов [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов I и II курсов. Ч. 2. / Л. П. Малятова, С. А. Нестерова; Южно-Уральский ГАУ. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, - 2016. - 94 с. Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/37.pdf>.
2. Тесты по английскому языку [Электронный ресурс] : для студентов неязыкового вуза / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии . - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016. - 153 с. Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/35.pdf>.
3. Методические указания по организации инновационных форм образовательных технологий для обучающихся по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры [Электронный ресурс] : [для студентов I и II курсов очной формы обучения неязыковых вузов, изучающих английский язык] / сост.: Е. Г. Староверова, Л. П. Малятова ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2018 .— 31 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/70.pdf>.

Немецкий язык

1. Тесты по немецкому языку [Электронный ресурс] : для студентов неязыкового вуза / сост. О. О. Насонова, Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016. – 143 с. Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/36.pdf>.
2. Немецкий язык для неязыковых вузов [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для студентов I и II курсов / сост.: О. О. Насонова, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии .— Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016 .— 44 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/63.pdf>.
3. Немецкий язык для неязыковых вузов [Электронный ресурс]: учеб.-метод. пособие по совершенствованию межкультурной коммуникации студентов I и II курсов / сост.: О. О. Насонова, Н. А. Ригина; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2017 - 60 с. - Доступ из локальной сети: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/54.pdf>.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этап(ы) формирования компетенций

В данном разделе методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих базовый этап формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык», приведены применительно к каждому из используемых видов текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

4.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости

4.1.1. Устный ответ на лабораторном занятии

Устный ответ на лабораторном занятии используется для оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по отдельным вопросам и темам дисциплины. Темы и планы занятий (см. методразработки) заранее сообщаются обучаю-

щимся. Ответ оценивается оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

Критерии оценки ответа (табл.) доводятся до сведения обучающихся в начале занятий. Оценка объявляется обучающемуся непосредственно после устного ответа.

Говорение

Шкала	Критерии оценивания
Оценка 5 (отлично)	<ul style="list-style-type: none"> - задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полно, точно раскрыты аспекты); - высказывание логично и имеет завершенный характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; средства логической связи используются правильно; - материал изложен грамотно, в логической последовательности; - правильно используется грамматика, лексика; - могут быть допущены одна-две неточности при освещении второстепенных вопросов;
Оценка 4 (хорошо)	<ul style="list-style-type: none"> - использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырех негрубых ошибок); - задание выполнено: цель общения достигнута; но тема раскрыта не в полном объеме (один аспект раскрыт не полностью); - высказывание в основном логично и имеет достаточно завершенный характер, но отсутствует вступительная или заключительная фраза; - в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа;
Оценка 3 (удовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none"> - задание выполнено частично: цель общения достигнута частично; - тема раскрыта в ограниченном объеме; - неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; - имелись затруднения или допущены ошибки в произношении, использовании грамматических конструкций (допускается не более пяти ошибок);
Оценка 2 (неудовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none"> - задание не выполнено: цель общения не достигнута; объем высказывания 5 и менее фраз; - понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (шесть и более); - высказывание не логично, вступительная и заключительная фраза отсутствуют; средства логической связи почти не используются; - не раскрыто основное содержание учебного материала; - обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала.

Чтение

Шкала	Критерии оценивания
Оценка 5 (отлично)	<ul style="list-style-type: none"> - полное и точное понимание содержания текста; - умение выделить основную мысль; - успешное выполнение всех заданий, направленных на проверку понимания содержания текста; - умение ответить на дополнительные вопросы преподавателя, выска-

	зять и подтвердить свою точку зрения согласно теме текста используя дополнительные факты;
Оценка 4 (хорошо)	- точное понимание содержания текста за исключением деталей и частных, не влияющих на понимание содержания всего текста; - выполнение всех заданий, направленных на проверку понимания содержания текста при наличии отдельных погрешностей, заключающихся в неточном понимании (1-2-х) слов; - умение ответить на дополнительные вопросы преподавателя, но недостаточно логично высказать свою точку зрения согласно теме текста;
Оценка 3 (удовлетворительно)	- неполное понимание содержания текста; - неумение выделить достаточное количество фактов; - выполнение не всех заданий, направленных на проверку понимания содержания текста, и только с опорой на текст; - умение ответить на дополнительные вопросы преподавателя, но недостаточно логично высказать свою точку зрения согласно теме текста, неумение подтвердить ее фактами;
Оценка 2 (неудовлетворительно)	- непонимание содержания текста; - неумение ориентироваться в тексте и выделять факты, подробности для выполнения заданий по проверке понимания содержания текста; - неспособность ответить на дополнительные вопросы преподавателя и высказывать свою точку зрения согласно теме текста.

Использование учебно-методических разработок, в которых представлены тексты.

Аудирование

Шкала	Критерии оценивания (% правильных ответов)
Оценка 5 (отлично)	80-100
Оценка 4 (хорошо)	70-79
Оценка 3 (удовлетворительно)	60-69
Оценка 2 (неудовлетворительно)	менее 60

Послушайте запись и выполните задание:

Английский язык

Home Sweet Home

Amanda: So, where do you live, Pete? Have you got your own house?

Pete: No, I haven't. I've got a modern studio apartment in the centre of town.

Amanda: Has it got a garden?

Pete: No, it hasn't got a garden, but it's got a small terrace.

Amanda: Is there a kitchen in the apartment?

Pete: No, there isn't but there is a kitchen area with a fridge, a cooker and a sink. But I haven't got a microwave.

Amanda: What about furniture?

Pete: I've got a coffee table, and there are two chairs. And I've got a beautiful sofa – I love that sofa. I use it all the time – I eat my meals there because I haven't got a dining table!

Amanda: Is there a TV?

Pete: Yes, of course. And I've got a music system.

Amanda: Have you got a computer?

Pete: Yes, I've got a laptop computer – I use the Internet a lot.

Amanda: And have you got a mobile phone?

Pete: Yes, I have.

Задание: отметьте данные утверждения как правильные (true) или неправильные (false) согласно содержанию прослушанной записи.

1. Pete has got his own house.
2. He has got a modern studio apartment far from the centre of town.
3. The studio's got a small terrace.
4. There is a kitchen area with a fridge, a cooker and a sink.
5. Pete has got a microwave.
6. He's got a dining table.
7. He's got a coffee table, and there are two chairs
8. Pete doesn't love his sofa.
9. He's got a TV and a music system.
10. Pete uses the Internet a lot.

Немецкий язык

Dialog „Bekanntschaft“

Lisa: Hallo!

Laura: Grüß dich!

Lisa: Sag mal, du bist doch neu hier im Haus.

Laura: Ja, ich bin erst vor einer Woche mit meiner Familie hier eingezogen. Wir wohnen im zweiten Stock. Ich bin die Laura. Und du?

Lisa: Ich heiße Lisa und wohne im vierten Stock. Woher kommst du denn?

Laura: Ich komme aus Augsburg.

Lisa: Aus Augsburg? Du, mein Bruder studiert in Augsburg!

Laura: Was? Du hast einen Bruder, der studiert?

Lisa: Ja, und ich habe auch eine Schwester. Sie ist die Jüngste, 12 Jahre alt. Sie geht aufs Gymnasium.

Laura: Und dein Bruder, wie alt ist er?

Lisa: Der ist 20. Hast du auch Geschwister?

Laura: Nein, leider nicht. Meine Mutter wollte keine Kinder mehr haben. Manchmal fühle ich mich allein, aber das macht nichts.

Lisa: Arbeitet deine Mutter?

Laura: Ja, sie ist Lehrerin. Und deine?

Lisa: Meine Mutter ist Hausfrau und sie ist immer zu Hause und mein Vater arbeitet als Techniker in Frankfurt. Er kommt nur am Wochenende nach Hause.

Laura: Du Lisa, es ist schon spät. Ich muss jetzt leider gehen. Wenn du willst, komme ich dich heute Nachmittag besuchen.

Lisa: Super! Wir sehen uns dann!

Laura: Tschüs!

Lisa: Tschüs! Bis später!

Вопросы к диалогу:

1. Wie lange wohnt Laura in Lisas Haus?
2. Wer gehört zu Lisas Familie?
3. Warum hat Laura keine Geschwister?
4. Woher kommt Laura?
5. Was ist Lauras Mutter?

6. Wo arbeitet Lisas Vater?

4.1.2. Письменный ответ на лабораторном занятии Оценка письменных работ (эссе) на лабораторном занятии

С целью выявления уровня развития языковой компетенции обучающегося, а также степени владения иностранным языком, содержание эссе оценивается по следующим критериям: соответствие теме и основной мысли; полнота раскрытия темы; правильность излагаемого материала, исторических фактов; последовательность и логичность изложения.

Для проверки подготовленности обучающегося к продуктивной речевой деятельности (письменной речи) на иностранном языке и орфографической грамотности при оценке оформления эссе также учитываются: разнообразие словарного и грамматического строя речи; стилевое единство и выразительность речи; соблюдение языковых норм и правил правописания; число языковых ошибок и стилистических недочетов.

Шкала	Критерии оценивания
Оценка 5 (отлично)	<ul style="list-style-type: none">- содержание работы полностью соответствует теме;- фактические ошибки отсутствуют;- содержание изложенного последовательно;- работа демонстрирует богатый словарный запас и точность словоупотребления;- достигнуто смысловое единство текста;- допускается 1 недочет в содержании; 1-2 речевых недочета; 1 грамматическая ошибка;
Оценка 4 (хорошо)	<ul style="list-style-type: none">- содержание работы в основном соответствует теме (или имеются незначительные отклонения);- встречаются единичные фактические неточности;- наблюдаются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей;- есть отдельные непринципиальные ошибки в оформлении работы;- допускается не более 2-х недочетов в содержании, не более 3-4 речевых недочетов, не более 2-х грамматических ошибок;
Оценка 3 (удовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none">- допущены существенные отклонения от темы;- работа достоверна в главном, но в ней имеются отдельные нарушения последовательности изложения;- оформление работы не аккуратное;- допускается не более 4-х недочетов в содержании, 5 речевых недочетов, 4 грамматических ошибки;
Оценка 2 (неудовлетворительно)	<ul style="list-style-type: none">- работа не соответствует теме;- допущено много фактических ошибок;- нарушена последовательность изложения во всех частях работы;- работа не соответствует плану;- крайне узок спектр применяемых лексических единиц;- нарушено стилевое единство текста;- есть серьезные претензии к качеству оформления работы;- более 6-8 речевых и 6-8 грамматических ошибок.

Английский язык

Тема эссе: "A man without friends is a man with no power"

Вопросы для полноты раскрытия темы:

1. Have you got a lot of friends? Is a man without friends a man with no power?
2. What is your best friend's name?
3. How long have you been friends? Where did you meet for the first time?
4. Where does he (she) live? How often do you see each other?
5. What does he (she) prefer to do in his (her) free time?
6. What do you do together? Do you have shared interests – hobbies and leisure activities?
7. Do you agree that friendship depends on shared interests – hobbies and leisure activities?
8. Do you quarrel?
9. What do you like best in your friend?
10. How do you understand the English proverb "A man without friends is a man with no power"? Does it mean the same as Aristotle's words: "Without friends, no one would want to live, even if he had all other goods"?

Немецкий язык

Тема эссе: «Alle wichtigen Entscheidungen muss man unbedingt im Familienkreis besprechen».

План для полноты раскрытия темы:

Halten Sie sich bei der Bearbeitung an folgendes Vorgehen (benutzen Sie dabei die Strukturen in Klammern):

Einleitung (Man sagt, dass... Es ist sehr interessant... Es ist eine gute Frage, (ob)...).

Ihre persönliche Auffassung zum Problem (Erstens, ... Zweitens, ... Drittens, ... Dafür spricht die Tatsache, dass... Ein Argument dafür ist...).

Gegenmeinung (Einerseits Andererseits..... Außerdem Dagegen spricht, dass... Ein Argument dagegen ist /wäre, dass...).

Schlussfolgerung (Zusammenfassend kann man sagen, dass... / Zum Schluss möchte ich betonen, dass...).

4.1.3. Тестирование

Тестирование используется для оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по отдельным темам или разделам дисциплины. Тест представляет собой комплекс стандартизированных заданий, позволяющий упростить процедуру измерения знаний и умений обучающихся. Обучающимся выдаются тестовые задания с формулировкой вопросов и предложением выбрать один правильный ответ из нескольких вариантов ответов. По результатам теста обучающемуся выставляется оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

Критерии оценивания ответа (табл.) доводятся до сведения обучающихся до начала тестирования. Результат тестирования объявляется обучающемуся непосредственно после его сдачи.

Шкала	Критерии оценивания (% правильных ответов)
Оценка 5 (отлично)	80-100
Оценка 4 (хорошо)	70-79
Оценка 3 (удовлетворительно)	50-69
Оценка 2 (неудовлетворительно)	менее 50

Использование учебно-методических разработок, в которых представлены тесты:

Английский язык

Тесты по английскому языку [Электронный ресурс] : для студентов неязыкового вуза / сост. О. И. Халупо ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016. - 153 с. Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/35.pdf>.

Немецкий язык

Тесты по немецкому языку [Электронный ресурс] : для студентов неязыкового вуза / сост. О. О. Насонова, Т. А. Пономарева, Н. А. Ригина ; Южно-Уральский ГАУ, Институт агроинженерии. - Челябинск: Южно-Уральский ГАУ, 2016. – 143 с.

Режим доступа: <http://192.168.0.1:8080/localdocs/lang/36.pdf>.

4.1.4. Учебная дискуссия

Учебная дискуссия - форма организации обучения и способ работы с содержанием учебного материала; представляет собой организуемый преподавателем обмен мнениями, в котором обучаемые отстаивают личные субъективные точки зрения по изучаемому вопросу. Дискуссия выполняет учебную функцию предварительной подготовки сознания учащихся к усвоению теории, идеи, закономерностей, обобщений, истины; одновременно обеспечивается вовлечение всех обучаемых в активное взаимодействие.

Шкала	Критерии оценивания
Оценка 5 (отлично)	Обучающийся демонстрирует полное понимание обсуждаемой проблемы, высказывает собственное суждение по вопросу, аргументировано отвечает на вопросы участников, соблюдает регламент выступления.
Оценка 4 (хорошо)	Обучающийся понимает суть рассматриваемой проблемы, может высказать типовое суждение по вопросу, отвечает на вопросы участников, однако выступление носит затянутый или не аргументированный характер.
Оценка 3 (удовлетворительно)	Обучающийся принимает участие в обсуждении, однако собственного мнения по вопросу не высказывает, либо высказывает мнение, не отличающееся от мнения других докладчиков.
Оценка 2 (неудовлетворительно)	Обучающийся не принимает участия в обсуждении.

Темы дискуссий:

1. Роль семьи в жизни человека.
2. Семейные традиции в разных странах.
3. Дружба в жизни человека.
4. Распорядок дня обучающегося в вузе.
5. Хобби. Досуг и развлечения.
6. Современные удобства: преимущества и недостатки.
7. О вкусах не спорят.
8. Кухни народов мира.
9. Проживание в городе: преимущества и недостатки.
10. Проживание в сельской местности: преимущества и недостатки.

4.2. Процедуры и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

4.2.1. Экзамен

Экзамен является формой оценки качества освоения обучающимся основной профессиональной образовательной программы по разделам дисциплины. По результатам экзамена обучающемуся выставляется оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно».

Экзамен по дисциплине проводится в соответствии с расписанием промежуточной аттестации, в котором указывается время его проведения, номер аудитории, место проведения консультации. Утвержденное расписание размещается на информационных стендах, а также на официальном сайте Университета.

Уровень требований для промежуточной аттестации обучающихся устанавливается рабочей программой дисциплины и доводится до сведения обучающихся в начале семестра.

Экзамены принимаются, как правило, ведущими преподавателями. С разрешения заведующего кафедрой на экзамене может присутствовать преподаватель кафедры, привлеченный для помощи в приеме экзамена. В случае отсутствия ведущего преподавателя экзамен принимается преподавателем, назначенным распоряжением заведующего кафедрой.

Присутствие на экзамене преподавателей с других кафедр без соответствующего распоряжения ректора, проректора по учебной работе или декана факультета не допускается.

Обучающиеся при явке на экзамен обязаны иметь при себе зачетную книжку, которую они предъявляют экзаменатору.

Для проведения экзамена ведущий преподаватель накануне получает в деканате зачетно-экзаменационную ведомость, которая возвращается в деканат после окончания мероприятия в день проведения экзамена или утром следующего дня.

Экзамены проводятся по билетам в устном или письменном виде, либо в виде тестирования. Экзаменационные билеты составляются по установленной форме в соответствии с утвержденными кафедрой экзаменационными вопросами и утверждаются заведующим кафедрой ежегодно. В билете содержится 3 задания: монологическое высказывание по теме, диалогическое высказывание по теме, работа с текстом (чтение, перевод).

Экзаменатору предоставляется право задавать дополнительные вопросы, не выходящие за рамки пройденного материала по изучаемой дисциплине.

Знания, умения и навыки обучающихся определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», которые выставляются в зачетно-экзаменационную ведомость и в зачетную книжку обучающегося в день экзамена.

При проведении устного экзамена в аудитории не должно находиться более восьми обучающихся на одного преподавателя.

При проведении устного экзамена обучающийся выбирает экзаменационный билет в случайном порядке, затем называет фамилию, имя, отчество и номер экзаменационного билета.

Во время экзамена обучающиеся могут пользоваться с разрешения экзаменатора программой дисциплины, справочной и нормативной литературой, другими пособиями и техническими средствами.

Время подготовки ответа при сдаче экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). Время ответа – не более 15 минут.

Обучающийся, испытывающий затруднения при подготовке к ответу по выбранному им билету, имеет право на выбор второго билета с соответствующим продлением времени на подготовку. При окончательном оценивании ответа оценка снижается на один балл. Выдача третьего билета не разрешается.

Если обучающийся явился на экзамен, и, взяв билет, отказался от прохождения аттестации в связи с неподготовленностью, то в ведомости ему выставляется оценка «неудовлетворительно».

Нарушение дисциплины, списывание, использование обучающимися неразрешенных печатных и рукописных материалов, мобильных телефонов, коммуникаторов, планшетных компьютеров, ноутбуков и других видов личной коммуникационной и компьютерной техники во время аттестационных испытаний запрещено. В случае нарушения этого требования преподава-

тель обязан удалить обучающегося из аудитории и проставить ему в ведомости оценку «неудовлетворительно».

Выставление оценок, полученных при подведении результатов промежуточной аттестации, в зачетно-экзаменационную ведомость и зачетную книжку проводится в присутствии самого обучающегося. Преподаватели несут персональную ответственность за своевременность и точность внесения записей о результатах промежуточной аттестации в зачетно-экзаменационную ведомость и в зачетные книжки.

Неявка на экзамен отмечается в зачетно-экзаменационной ведомости словами «не явился».

Для обучающихся, которые не смогли сдать экзамен в установленные сроки, Университет устанавливает период ликвидации задолженности. В этот период преподаватели, принимавшие экзамен, должны установить не менее 2-х дней, когда они будут принимать задолженности. Информация о ликвидации задолженности отмечается в экзаменационном листе.

Обучающимся, показавшим отличные и хорошие знания в течение семестра в ходе постоянного текущего контроля успеваемости, может быть проставлена экзаменационная оценка досрочно, т.е. без сдачи экзамена. Оценка выставляется в экзаменационный лист или в зачетно-экзаменационную ведомость.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, могут сдавать экзамены в межсессионный период в сроки, установленные индивидуальным учебным планом. Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, допускаются на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

Процедура проведения промежуточной аттестации для особых случаев изложена в «Положении о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по ОПОП бакалавриата, специалитета и магистратуры» ФГБОУ ВО Южно-Уральский ГАУ (2016 г.).

Шкала и критерии оценивания ответа обучающегося представлены в таблице

Шкала	Критерии оценивания
Оценка 5 (отлично)	всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной программой дисциплины; владение устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся не допускает серьезных грамматических, лексических и стилистических ошибок; сформированность и устойчивость знаний, умений и навыков;
Оценка 4 (хорошо)	полное знание программного материала, усвоение основной литературы, рекомендованной программой дисциплины; владение устной-иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает малозначительные грамматические, лексические и стилистические ошибки, которые не искажают смысл высказываний; достаточная сформированность знаний, умений и навыков;
Оценка 3 (удовлетворительно)	знание основного программного материала в минимальном объеме; погрешности непринципиального характера; посредственное владение иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает малозначительные грамматические, лексические и стилистические ошибки; выявлена недостаточная сформированность знаний, умений и навыков, обучающийся не может применить теорию в новой ситуации;
Оценка 2 (неудовлетворительно)	пробелы в знаниях основного программного материала, принципиальные ошибки при владении устной иноязычной речью, в процессе которой обучающийся допускает значительные грамматические, лексические и стилистические ошибки, которые искажают смысл

высказываний; компетенции не сформированы, отсутствуют соответствующие знания, умения и навыки.

Вопросы к экзамену 1 семестр

Вопрос 1: Монологическое высказывание по одной из тем:

1. Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни.
2. Мой друг. Дружба в жизни человека.
3. Мой рабочий день. Распорядок дня.
4. Мои увлечения. Досуг и развлечения.
5. Дом, жилищные условия. Описание своего дома, своей квартиры.
6. Мой родной город. Мое родное село.
7. Еда. Едим дома и вне дома.
8. Традиционная еда страны изучаемого языка.
9. Магазины. Покупки.

Вопрос 2: Диалогическое высказывание по одной из тем:

1. Знакомство.
2. Аренда квартиры. В поисках квартиры.
3. Ориентация в городе. Как добраться до ...?
4. В магазине (в супермаркете, в отделе одежды).
5. В кафе. В ресторане.

Вопрос 3: Чтение и перевод одного из текстов:

Английский язык

About my family

Allow me to introduce myself to you. My name is Anton, I was born in Chelyabinsk on the 20th of April 1993. My hobbies and interests vary greatly. I enjoy spending time and relaxing with my true close friends as much as gardening. Volleyball and cooking, keeping in good physical shape and reading, studying and dreaming are all very interesting to me. The most thrilling and never boring of all for me is English. My dream is to understand any single word and even the most difficult expressions from English movies or English-speaking people. And I really do my best to make this dream come true.

My family is large: Mom, Dad, my little sister and I. My mother is in her early 40es. I must say she looks young for her age. I like her deep brown eyes, her soft voice and the way she smiles. My mother is patient and warm hearted. I admire my father for his strong character. There are moments in the life when one feels lost and nothing is left but a deep sigh. I'm happy that I can cast all my troubles and concerns to my Mom and Dad. They understand and can easily comfort me. It is my parents who give me a good and right example to follow. I feel safe: the little world within my family is perfect. The things I hope to achieve in life: to have a very successful career, a healthy and interesting life, to build the country home of my dreams and to find someone perfect in life to share all that great things with.

Вопросы к тексту:

1. What is your name? What is your surname?
2. How old are you?
3. When is your birthday?

4. Have you got any brothers and sisters? Can you describe them?
5. What are your parents? Where do they work?
6. Do you spend a lot of time with your family?

East or West, home is best

I personally think that home is a small world where one lives according to his/her own rules. It's a place where you feel comfort, warmth and reliability. And I believe that it's not the size of the place where you live that matters, but the way you feel about it. And if your house is not just a building for you but a place that you can call home, it means that you want to stay there as long as possible and it's a place where you always want to return to.

The importance of home is depicted in languages of all the nations: we say "East or West, home is best ", the English say "My home is my castle." Home is a place that awakens the most pleasant feelings and high emotions in soul of every person. Always after a hard day I return home and think "At last I came home". For me there is no place like home.

I'm sure that home of a person is as much a reflection of his personality, as the clothes he wears, the food he eats, the books he reads and the friends he spends his time with. Homes reflect the way of life and habits of their owners.

I adore my home; I like to be there, because it's always filled with happiness and joy. Even after the first few minutes in our flat you can understand all hospitality and friendliness of this place and the family which lives there. Our flat is very warm and cosy, so it makes any person feel at home. It's the place where I wake up every morning to the refreshing smell of coffee from the kitchen and where every day of my life starts, that's why it is so important for me.

My home, my sweet home... Sometimes after a long journey I return home with such pleasure and happiness, that I feel myself like a baby that returns to its mother. I love every corner and everything in my flat. "My home is my fortress", it is my territory, my place where I feel good and comfortable. And nobody can disturb me here.

Вопросы к тексту:

1. What does the proverb: "East or West, home is best " mean?
2. Do you live in a house or in a block of flats?
3. Is your house/ flat well-planned?
4. How many rooms are there in your flat/ house?
5. Where do you usually have meals?
6. Can you describe your room?

Food and meals

It is not a secret that our meals influence our mood. Also it is very important for our health. Every single person should eat proper kinds of food – dairy products, meat, fruit and vegetables, fats and sugars, cereals and grains. Dairy products provide us with calcium, meat provide our bodies with protein, iron, zinc. Eating fruit and vegetables helps to keep us healthy too because they give us fiber, vitamins and minerals. We should eat fats and sugars in moderation, because too much fats and sugars can cause different heart-diseases. Cereals and grains are important for us because they provide us with the energy we need for physical activity.

In this fast-moving world it is necessary to watch what we eat – it should be healthy food, not junk one, which has become very popular. Eating too much junk food can cause overweight and a heart-disease. For example, it is much better to eat an apple or a banana than to eat a double hamburger with ketchup and mayonnaise. You will feel full in both cases, but a fruit or a vegetable is healthier.

Today there are a lot of different restaurants and cafes where you can eat delicious and not really expensive food. The service is usually excellent and friendly waiters help you to relax and enjoy your meal fully. You can eat any types of food in restaurants – you can try homemade cakes, beefsteaks, pasta and macaroni and others. For a main course you can order fish, meat or

chicken with some rice or potatoes, also you can ask for pasta and salad. You can eat a bowl of ice-cream, a piece of apple pie, strawberries with cream or something like that for dessert. For drink you can order a glass of water or juice, a cup of coffee or tea or alcohol drink such as wine or beer.

Eating habits are different in different countries. For example, Brazilians never eat with their hands – they always use a knife and a fork, even when they eat hotdogs. Finns like to eat hot sausages and drink beer in the streets; many Philipinos prefer to eat with their hands. Also they think that it is polite to leave a little food on the plate at the end of a meal.

But anyway, whatever you like you should remember words of wisdom which say that we eat to live, but not live to eat.

Вопросы к тексту:

1. What is a healthy eating habit?
2. What is your opinion about the additives to food and to genetically modified products?
3. What are the eating habits of people in your country?
4. What are the traditional meals in your country?
5. How should one behave at a dining table?
6. Give a recipe of your favorite meal.

Healthy food

All food is made up of nutrients which our bodies use. There are different kinds of nutrients: carbohydrates, proteins, fats, vitamins and minerals. Different kinds of food contain different nutrients.

Before we cut down on fat, sugar and salt, we have to know a bit more about the kind of food these things might be in. The biggest problem comes when these things are hidden in other foods: biscuits, crisps, sausages, meat pies, soft drinks and so on. The best way is to get into the habit of checking the ingredients and nutritional value on the sides of packets although this isn't always easy to do. Another thing to know is, for example, that we do need fat to live, it's an essential part of our diet and physically we couldn't exist without it. But we all know that to eat much fat is bad for our health. The matter is that there are different kinds of fat. There are fats that are good for us and fats that are bad for us. Eating less of the bad ones and more of the good ones can actually help us to live longer! Bad fats are the saturated fats, found in animal productions, like red meat, butter and cheese.

Friendly fats are the unprocessed fats found naturally in foods like nuts and seeds, olives, avocados and oily fish, including tuna. One more thing to know is that when food is cooked, its structure changes. It can change the vitamin and nutrient contents of food. More and more people feel strongly about the way, their food is produced. Nowadays so much of the basic food we eat — meat, fish, fruit and vegetables - is grown using chemicals and additives.

Although fertilizers and pesticides have greatly increased the quantity of food and helped to improve its appearance, there is a growing concern about the effects of these chemicals in the food chain. This concern has led to a growth in the demand for organically grown products. Today there is another problem. It is modified food, which is cheaper than ordinary one. There is a rumour that such food can cause cancer and other problems. Nobody knows, either it is just an imagined fear or a real problem. This problem could be solved and examined, but it will take some time. The food we eat, depends on lots of things. Taste is a big factor. Culture, religion and health also play a part in what food we eat. Advertising and social factors also have a big influence.

Income is also an important factor. That is why not surprisingly, money, rather than a lack of knowledge about how to eat well, is at the heart of the problem. Finally, there are three main messages to follow for healthy eating: First, we should eat less fat, particularly saturated fat. Secondly, we are to cut down on sugar and salt. Thirdly, we must eat more fresh fruit and vegetables.

Вопросы к тексту

1. What kinds of essential nutrients are necessary for human survival?
2. What has greatly influence the quantity and the quality of food?
3. Can you describe healthy food?
4. What food do you prefer?
5. Do you prefer to cook or to eat out?
6. Can you give any tips for healthy eating?

Shopping

It's difficult to imagine our life without shops. Every day we do shopping. There are different kinds of shops. They are butcher's, baker's, greengrocer's where we buy meat, bread, different fruit and vegetables or clothing shops where different clothes can be bought. Nowadays supermarkets and department stores are becoming more popular where people can reserve time and find a necessary good. Some people go to the market. As for me I prefer going to the market because I am a poor student but I have many friends who prefer the department store to a market. I'd like to tell you about my neighbour. He prefers Department store in Kostroma. There are many departments in it. The shop sells all kinds of goods for both men and women and it has many departments. In every department there is a good selection of goods. It takes a little time to buy a necessary thing. So all this goods are of good quality and so they are very expensive.

My friend adores doing shopping in the department store. As for me I dislike this shop. The service is left much to be desired. I think that shop assistant must help to choose good things because I have no much money I have to go to the market. On one hand market goods are cheaper on the other hand I am not sure in their quality. To tell the truth I don't like to go shopping. My mother or grandmother does shopping in my family. They do their shopping at the market because meals are always fresh and not expensive here. They buy all necessary food. But sometimes I have to go to the shop if my relatives are very busy. I take a bag and go to the nearby shop. Advertisements play a very important role in our life. They often help me to make my choice. At first I read advertisements in newspapers or watch them on TV and then go to the shop. To my mind advertisements are of good adviser. We can discuss this topic very long because shops are essential part of our life.

Вопросы к тексту:

1. What is the text about?
2. Can we imagine our life without shops? Why or why not?
3. What is your favorite shop? What do you buy there?
4. What can you say about doing shopping in the market?
5. Who does shopping in your family?
6. What can you say about advertisements? Do they help to buy you something?

Немецкий язык

Вопрос 3: Чтение и перевод одного из текстов:

Von mir und meiner Familie

Ich heiße Wladimir Petrow. Ich bin 18 Jahre alt. Ich möchte Ihnen etwas von meiner Familie erzählen.

Meine Familie ist groß. Ich habe einen Vater, eine Mutter, Geschwister und einen Großvater. Wir sind sechs Personen in der Familie.

Vor allem möchte ich ein paar Worte über meine Eltern sagen. Mein Vater ist Arzt von Beruf. Er ist im Krankenhaus tätig. Er ist ein guter Fachmann. Mein Vater ist ein breitschultriger Mann von hohem

Wuchs, mit blondem Haar und blauen Augen. Er ist 48 Jahre alt. Er singt gern. Wenn wir freie Zeit haben, spiele ich Gitarre, und wir singen alle zusammen. Mein Vater hat Verständnis für viele Sachen. Er kann Fernsehapparate, Uhren, Waschmaschinen und andere Sachen reparieren. Er ist charakterfest, zielbewusst, arbeitsam und hilfsbereit. Er wird von allen Menschen geachtet.

Meine Mutter ist Lehrerin. Sie unterrichtet Geschichte in der Schule. Ihr Beruf gefällt ihr sehr. Sie ist eine schöne Frau mit braunem Haar. Sie ist 45, aber sie sieht bedeutend jünger aus. Jeden Morgen turnt sie. Sie ist schlank, heiter und immer guter Laune. Ihre Lieblingsbeschäftigung ist Stricken.

Meine Eltern sind seit 26 Jahren verheiratet. Sie haben viele gemeinsame Interessen. Im Sommer machen sie Wanderungen, fahren Boot und angeln.

Die Mutter führt den Haushalt und sorgt für alle Familienmitglieder. Alle Kinder helfen ihr dabei. Ich wasche Geschirr, gehe oft einkaufen und räume die Wohnung auf.

Mein Großvater ist Rentner. Er wohnt mit uns und hilft den Haushalt führen. Im Sommer arbeitet er viel auf dem Lande. Er ist ein guter Gärtner und hat geschickte Hände.

Mein Bruder Oleg ist 25 Jahre alt. Er hat vor kurzem die Hochschule absolviert. Jetzt ist er in einem Großbetrieb als Ingenieur tätig. Er ist ledig. Er treibt gern Sport, liest schöne Literatur und begeistert sich für Musik.

Meine Schwester Tanja ist 10 Jahre alt. Sie geht in die Schule. Sie will Lehrerin werden.

Ich möchte Fremdsprachen studieren. Ich habe vor, an der Universität zu studieren. Ich bin hoch von Wuchs, blondhaarig und habe einen ausgeglichenen Charakter. Ich bemühe mich, immer guter Laune zu sein.

Unsere Familie hat viele Verwandte und Freunde. Und wir vertragen uns gut.

Вопросы к тексту:

1. Wie heißen Sie? Wie alt sind Sie?
2. Ist Ihre Familie groß? Wie viele Personen zählt die Familie?
3. Haben Sie Geschwister?
4. Was sind Ihre Eltern von Beruf und wo arbeiten sie?
5. Wofür begeistern sich Ihre Eltern?
6. Haben Sie Verwandte und Bekannte? Wie vertragen sie sich?

Meine Wohnung und mein Zimmer

Wir wohnen in einem achtstöckigen Haus. Das ist ein Neubau. Er liegt in einem malerischen Ort. Im Erdgeschoß befindet sich ein Supermarkt. Es ist bequem, dorthin einkaufen zu gehen. Unsere Wohnung liegt im fünften Stock. Die Wohnung ist bequem und gut eingerichtet. Sie hat allen Komfort wie Zentralheizung, elektrisches Licht, Gas, Kalt- und Heißwasser sowie Telefon. Unsere Wohnung hat drei Zimmer, eine Küche, ein Badezimmer und einen Korridor. Wir haben auch einen Balkon und können schöne Landschaften bewundern. Das größte Zimmer in der Wohnung ist das Besuchs Zimmer. Wir benutzen es auch als Speisezimmer. In der Mitte des Zimmers steht ein großer Tisch und um ihn herum sechs Stühle. Dem Fenster gegenüber steht eine Schrankwand. Dort liegen viele Bücher, stehen ein Fernseher und ein Videorekorder. In der rechten Ecke gibt es zwei bequeme Sessel und einen kleinen Tisch. Im Besuchszimmer stehen ein Sofa und eine elektrische Heizsonne. Dieses Zimmer gefällt uns am besten. Abends kommen wir dort zusammen, um Tee zu trinken, fernzusehen, uns zu unterhalten und auszuruhen.

Mein Zimmer ist in unserer Wohnung am kleinsten, aber es ist gemütlich und hell. Hier stehen ein Bett, ein Kleiderschrank, ein Schreibtisch, ein Sessel. Da gibt es auch ein paar Bücherregale. Auf dem Boden liegt ein dicker weicher Teppich. Die Wände in meinem Zimmer sind hellbraun, daran hängen einige Plakate. Mein Zimmer gefällt mir sehr. Ich räume es selbst auf und bringe es in Ordnung.

Unsere Küche ist groß und hell. Sie ist gut eingerichtet. Wir haben einen Kühlschrank, einen Gefrierschrank, eine Kaffeemaschine und einen Toaster. Aber wir haben leider noch keine Geschirrspülmaschine. Sie ist sehr teuer. Ich bin sicher, dass wir sie in nächster Zeit kaufen.

Вопросы к тексту:

1. In welchem Haus wohnen Sie? Ist das ein Privathaus?
2. In welchem Ort liegt das Haus? Wo liegt Ihre Wohnung?
3. Wie viele Zimmer hat die Wohnung?
4. Welche Bequemlichkeiten hat sie?
5. Wie ist sie eingerichtet?
6. Welches Zimmer gefällt Ihnen am besten?

Mein Arbeitstag

Gewöhnlich stehe ich um 6 Uhr auf. Dann schalte ich mein Tonbandgerät ein und treibe Frühsport. Nach dem Frühsport gehe ich ins Badezimmer. Dort putze ich mir die Zähne und wasche mich kalt. Das macht mich frisch und munter für den ganzen Tag. Ich kämme mich und kleide mich an.

Das Frühstück für mich bereitet gewöhnlich meine Mutter zu. Wenn sie aber nicht früh aufzustehen braucht, dann bereite ich es selbst zu. Beim Frühstück höre ich Nachrichten per Radio.

Um halb acht gehe ich aus. Um zur Arbeitsstelle zu kommen, muss ich anderthalb Stunden in Anspruch nehmen. Zuerst gehe ich zur U-Bahnhaltestelle und fahre mit der U-Bahn zum Bahnhof. Dort steige ich aus und dann fahre ich mit elektrisch betriebenen Zug. Nach sieben Stationen steige ich aus und gehe 15 Minuten zu Fuß. Im Zug lese ich ein Buch oder eine

Zeitung. 5 Minuten vor 9 bin ich an Ort und Stelle. Mein Arbeitstag beginnt um 9 Uhr.

Ich bin Sekretär in einer Firma. Die Firma ist nicht groß, aber ich habe immer viel zu tun. Manchmal bittet mich der Chef, Briefe an unsere Partner zu schreiben. Oft lasse ich mich auch telefonisch mit unseren Partnern im Ausland verbinden. Dabei helfen mir meine Sprachkenntnisse in Deutsch.

Um 13 Uhr haben wir Mittagspause. Wir essen in der Kantine zu Mittag. Um 14 Uhr ist die Mittagspause zu Ende und wir setzen unsere Arbeit bis 17 Uhr fort. Ab 17 Uhr machen wir Feierabend, und ich fahre nach Hause zurück.

Gegen 19 Uhr bin ich gewöhnlich zu Hause. Meine Eltern warten schon auf mich. Wir essen Abendbrot, trinken Tee, sehen fern und unterhalten uns.

Manchmal arbeite ich bis 18 oder sogar bis 19 Uhr. Wenn wir in der Firma zu viel Arbeit haben, dann arbeiten wir auch samstags.

Wenn das Wochenende kommt, bin ich schon müde. Deswegen schlafe ich am Sonntag bis 11 Uhr, ruhe mich aus, sehe fern, höre Musik oder lese ein interessantes Buch. Ungeduldig erwarte ich meinen nächsten Arbeitstag, denn meine Arbeit gefällt mir. Und ich glaube, dass ich nützliche Erfahrungen bekomme.

Вопросы к тексту:

1. Um wieviel Uhr stehen Sie gewöhnlich auf?
2. Was machen Sie am Morgen? Treiben Sie früh sport?
3. Wer bereitet für Sie das Frühstück zu?
4. Wann beginnt Ihr Arbeitstag?
5. Wo essen Sie zu Mittag und Abendbrot?
6. Was machen Sie zu Hause abends?

Hobby

Es ist sehr gut, wenn Menschen ihre Lieblingsbeschäftigung, oder andersgesagt, Hobby haben. Die Menschen können verschiedene Geschmäcke sowie verschiedene Hobbys haben. Einige Menschen treiben gern Sport, andere fotografieren, sammeln Briefmarken, Abzeichen, Münzen oder Bücher, die meisten sitzen die ganze Zeit am Bildschirm. Bernard Show hat gesagt: „Glücklich ist der Mensch, der von seinem Hobby leben kann“.

Das Hobby hat eine große Bedeutung für die Menschen. Es lässt keinen gleichgültig bleiben. Es gibt Menschen, die mehrere Hobbys haben. Manche Menschen können auch ungewöhnliche Hobbys wie Holz- oder Eisskulpturen oder etwas anderes haben.

Meine Lieblingsbeschäftigungen lösten einander ab. Bald sammelte ich Briefmarken und Schallplatten, bald ging ich angeln, bald bastelte ich. Jetzt habe ich eine neue Leidenschaft. Ich begeistere

mich für Computer. Ich habe beschlossen, einen Computerkursus zu besuchen. Ich kaufte mir auch Bücher über Computer und lese sie mit großem Interesse. Der Vater versprach mir, einen Computer zu kaufen. Mit Hilfe von Computern kann ich Kunstwerke herstellen. Das finde ich prima, denn ich kann meine Ideen schnell verwirklichen. Mit dem Pinsel wäre es viel schwerer. Im Computerclub arbeite ich auch mit der Videokamera. Ich filme alles, was mir interessant vorkommt, und der Computer speichert die Bilder. Die elektronische Videokamera ist kein Ersatz für Pinsel und Palette, aber sie bereitet mir viel Spaß, weil sie meiner Meinung nach eine neue Möglichkeit bietet, sich kreativ auszudrücken.

Вопросы к тексту:

1. Welche Lieblingsbeschäftigungen haben die Menschen?
2. Warum hat das Hobby eine große Bedeutung für die Menschen?
3. Was hat über Hobby Bernard Show gesagt?
4. Was für ein Hobby haben Sie?
5. Was gefällt Ihnen an dieser Beschäftigung?

Mode des XX. Jh.

Das Wort „Mode“ selbst stammt aus dem Lateinischen und bedeutet Maß oder Regel. Das ist der Wechsel von Kleidungsformen und -mustern, der sich ziemlich schnell vollzieht. Es ist sehr schwer, sich unsere Garderobe ohne Kleid, Anzug, Rock, Mantel usw. vorzustellen. Nicht leicht ist es auch, mit der Mode Schritt zu halten, denn sie ändert sich schnell und ist an Kostenaufwendig. Seit jeher war Frankreich bei der Mode tonangebend. Ende des XIX. — Anfang des XX. Jh. wurde die Zeitschrift „Pariser Moden“ populär, die auch in Russland und anderen Ländern abonniert wurde. Aber man sollte der Mode nicht blindgläubig folgen. Alle Frauen geben sich Mühe, sich modern und schön anzukleiden. Aber man muss in Kauf nehmen, dass die Kleidungsindividuelle Eigenschaften jedes Menschen widerspiegeln muss. Dabei sind Alter, Besonderheiten der Figur, Gesichtsfarbe usw. von Bedeutung.

Vor dem Ersten Weltkrieg änderte sich die Mode nicht häufig. Die Männer trugen dunkle Anzüge. Sie hatten kurzes Haar und der Schnurrbart war Mode. Die Frauen trugen lange Kleider und hatten langes Haar. Unter den Kleidern hatten sie Korsette an, welche ihre dünne Taille hervortreten ließen und sehr unbequem waren.

In den 20-er Jahren wurden Kleider und Haar bedeutend kürzer: Erstmals ließen sich Frauenknien sehen. Korsette kamen aus der Mode. Gerade Silhouette ohne Taille und Büste für Damen und weite Hosen für Herren sind Mode geworden.

In den 30-er und 40-er Jahren sind Haar, Kleider und Mäntel wieder länger geworden. Die Herrenmode hat sich nicht sehr geändert. Die Herren trugen Anzüge, Schlipse und gewöhnliche Hüte. Der Schnurrbart wurde nicht mehr so modern wie früher.

Die 50-er Jahre waren die Zeit der Gecken. Die Gecken trugen lange Sakkos sehr bunter Farben und dicht anliegende Hosen. Für die Damen waren Pullover und Blusen, weite Röcke und kurze Socken Mode. Die Damenschuhe hatten Pfennigabsätze.

Die 60-er Jahre brachten eine Umwälzung in die Mode. Alles hat sich geändert. Das war die Zeit von Miniröcken und hohen Stiefeln. Die Frisuren nannte man „Beatles“. Ende der 60-er und Anfang der 70-er Jahre sind als Hippie-Zeit bekannt. Die Damen trugen freie Maxiröcke. Die Herren hatten Jeanshosen und bunte Hemden oder Sporthemden an. Die Kleidungen wiesen ganz verschiedene Farben auf. Für Herren und Damen war langes Haar Mode. Auch Schnurrbart wurde gewohnt.

In den 80-er Jahren konnte man Jugendliche sehen, die rot, blau-, purpurn oder grüngefärbte Frisuren hatten und bunt geschminkt waren. Man nannte sie Panks.

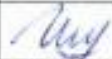
Ende des 20. Jh. hat nichts Besonderes in die Mode gebracht. Viele Menschen aber begeistern sich für Mode und besuchen die Modenschau.

Вопросы к тексту:

1. Aus welcher Sprache stammt das Wort Mode und was bedeutet es?

2. Wie ändert sich Mode?
3. Welches Land war seit jeher bei der Mode tonangebend?
4. Was soll die Kleidung jedes Menschen widerspiegeln?
5. Was ist dabei von Bedeutung?

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

Номер изм.	Номер листов (разделов)			Основание для внесения изменений	Подпись	Расшифровка подписи	Дата	Дата введения изменения
	замененных	новых	анну- лированных					
I	п. 5-10 РПД п.3 ФОС	-	п. 5-10 РПД п.3 ФОС	Актуализация учебно-методического обеспечения		Шаманова Е.В.	01.04.2018	01.04.2018